

Informational Packet for the Lynda Remmel Scholarship Fund

Historical Foundation.....	1
Vision.....	1
Mission.....	1
Reciprocity and Documentation Clause.....	2
Categories for Scholarship Application.....	2
Category 1.....	2
Category 2.....	3
Category 3.....	3
Category 4.....	4
Award Eligibility, Limits, and Deadlines.....	5
Eligibility.....	5
Award Limitations.....	5
Deadlines, Award Dates, and Disbursement Plan.....	5
Round One.....	5
Round Two.....	6
Application.....	6
Reciprocity Options Index.....	7

Historical Foundation

Lynda Remmel was a leader within the ASL community, a master legal and nonlegal interpreter, an interpreter mentor to both deaf and hearing interpreters and instrumental in the interpreting field locally, in Colorado, and nationally. As part of her legacy, the Lynda Remmel Scholarship Fund was established and is now maintained by the Colorado Registry of Interpreters for the Deaf Legal Interpreter Committee.

In honor of Lynda Remmel's vision of having Deaf/Hearing interpreter teams working within all levels and all aspects of interpreting, the Legal Interpreter Committee and its members have created a framework to support community members as they gain the skills, experience, and training necessary to be ethical and skilled Deaf Interpreters and Certified Deaf Interpreters.

Vision

Colorado has a robust pool of well trained Certified Deaf Interpreters to meet the legal and nonlegal interpreting needs around the state.

Mission

Support Deaf community members in becoming qualified and well trained Deaf Interpreters, with the ultimate goal of increasing the number of Deaf Legally Qualified Interpreters for the state of Colorado.

Reciprocity and Documentation Clause

Reciprocity is a key factor in the interpreting profession's continued success and growth. As such, the LRSF has determined that one way to foster growth, community, and accountability is to require LRSF Award Recipients to document the completion of their activities and engage in some sort of community based reciprocity activity. This reciprocity could range from small activities, such as an informal "Coffee and Conversation" workshop or discussion group, planned study group sessions, to co-hosted events for professional development.

In tandem with a planned reciprocity activity, which will be outlined by the applicant in the application, documentation must be submitted for the remaining funds to be awarded.

Documentation shall include:

- Proof of cost, expenses, attendance, etc.
- Proof of completion of activity

Remaining funds will not be distributed to attendees without completed documentation by the due dates listed in the [Deadlines, Award Dates, and Disbursement Plan](#) Section and successful completion of a Reciprocity activity. If the Documentation and Reciprocity Clause is not followed, it is expected the Award Recipient will return the funds already awarded.

Reciprocity suggestions are listed in each Category and a more complete list is available in the [Reciprocity Options Index](#).

Categories for Scholarship Application

Each Category has a list of potential or suggested goals, requirements, and a limited number of Reciprocity Activity suggestions. The Suggested Goals listed are not a limit, but a way of framing what the Categories can cover.

Category 1

Examples of goals for this category:

- Become a working DI
- Attending Deaf Interpreter workshop or trainings
- Other options that support the first step(s) to become a working Deaf Interpreter

Requirements:

- CRID Membership
- Written Plan for starting work as a DI. This can include things such as:
 - What agencies are you reaching out to?
 - What programs/workshops are you interested in?
 - What work has brought you to this arena?

- Completed LRSF application
- Completed Reciprocity and Documentation Agreement
 - Examples of Reciprocity Activities:
 - Coffee and Conversation recapping the activity attended
 - Leading a study group for a written exam
 - A longer list is available in the [Reciprocity Options Index](#)

Category 2

Examples of goals for this category:

- Pass CASLI Generalist Knowledge Written Test or BEI TEP Written Exam
- ASL Linguistic Fluency
- English Linguistic Fluency
- AND Interpreting Fluency

Requirements:

- Currently working as a DI, at least 10 hours a month
- CRID Membership
- Written Plan for obtaining Fluencies in ASL, English, and Interpreting. This can include things such as:
 - What other training have you already taken?
 - What areas of improvement have you identified and why are they important to strengthen?
- Completed LRSF application
- Reciprocity and Documentation Agreement
 - Examples of Reciprocity Activities:
 - Deaf accessible study guide for CASLI Fundamentals of Interpreting Written Test
 - Participate on LIC committee for a length of time or for a specific project
 - A longer list is available in the [Reciprocity Options Index](#)

Category 3

Examples of goals for this category:

- Preparation for CASLI CDI Performance Test
- Preparation for BEI Intermediary test
- Create written plan for obtaining Colorado Legal Status 2

Requirements:

- CRID Membership
- RID Membership
- Written Plan for obtaining Status 2:
 - Meet with CCDHHDB Legal Communication Access Services program to discuss pursuing Court/Legal Interpreter Status

- Create a plan and timeline to meet Colorado Commission for the Deaf, Hard of Hearing, and DeafBlind's current Mentorship Program prerequisites, deadlines, and completion expectations.
- Written Plan for passing the CDI Performance Test. This can include things such as:
 - Practice exams
 - Interviewing other DIs about their experience and suggestions
 - Studying the test structure, expectations, and grading rubric
- Completed LRSF application
- Reciprocity and Documentation Agreement
 - Examples of Reciprocity Activities:
 - Mentor a DI to obtain a new or advanced skill
 - Host a "Lunch and Learn"
 - A longer list is available in the [Reciprocity Options Index](#)

Category 4

Goal:

- Pass RID CDI performance test
- Pass BEI Intermediary performance test
- Obtain Colorado Legal Status 1 or 2
- Pass National Center for State Court (NCSC) written exam

Requirement(s):

- Colorado Legal Status 2
- CRID Membership
- RID Membership
- Written Plan for obtaining Colorado Legal Credential Authorization (LCA) Status I or II.
 - This can include things such as:
 - What preparatory workshops and activities are you planning to do to prepare for your performance or written test?
 - Filling out and submitting applications, vendor agreements, etc. with relevant organizations.
- Passed [CASLI CDI Generalist Knowledge Test & Performance Test](#)
- Completed LRSF application
- Reciprocity and Documentation Agreement
 - Examples of Reciprocity Activities:
 - Partner with LIC, CRID, or host a workshop on a topic such as, "How do DIs keep it confidential?"
 - Recruit community members to start the process of becoming a DI, by hosting an informal Q&A.
 - A longer list is available in the [Reciprocity Options Index](#)

Award Eligibility, Limits, and Deadlines

The LSRF is separated into 4 Categories, which will be expanded upon in the [Categories for Scholarship Application](#) as a way to guide Deaf community members on the path to becoming certified deaf interpreters. As such, there are certain requirements and limits set in place to create an equitable opportunity for continuing education and professional growth.

Eligibility

Category 1-2

- Applicants must be members in good standing with the Colorado RID Chapter
- Applicants must satisfy the listed “Requirements” section
- Applicants should explore other scholarship opportunities at the local, state, and national level such as RID, CRID, current employers, etc.

Category 3-4

- Applicants must be members in good standing with the Colorado RID Chapter
- Applicants must be members in good standing with RID at the national level
- Applicants must satisfy the listed “Requirements” section
- Applicants should explore other scholarship opportunities at the local, state, and national level such as RID, CRID, current employers, etc.

Award Limitations

- Scholarship funds can not be applied to CRID or RID dues, as this small requirement demonstrates commitment to the field of interpreting.
- No more than **\$500** shall be awarded to any individual in a single year
- No more than **\$1,000** shall be awarded to any individual in a two year period
- No applicant shall be awarded future funds if the [Reciprocity and Documentation Clause](#) has not been satisfied.

Deadlines, Award Dates, and Disbursement Plan

In an effort to have the Reciprocity and Documentation Clause completed with integrity and timeliness, the following deadlines, limitations, and dates are to be followed.

Round One

- Application Open:
 - August 1st-January 31st
- Application Deadline:

- January 31st
- Selection announcement by email listed on application:
 - No later than March 1st
- 50% of Funds Awarded:
 - No later than March 15th
- Remaining Funds Awarded:
 - Upon completion of Reciprocity and Documentation Clause
 - Remaining Funds will not be paid after August 31st, unless prior arrangements are made on the application

Round Two

- Application Open:
 - February 1st-July 31st
- Application Deadline:
 - July 31st
- Selection announcement by email listed on application:
 - No later than September 1st
- 50% of Funds Awarded:
 - No later than September 15th
- Remaining Funds Awarded:
 - Upon completion of Reciprocity and Documentation Clause
 - Remaining Funds will not be paid after November 30th, unless prior arrangements are made on the application

Application

The [LRSF Application can be found here](#), which includes the following questions.

- Name
- Amount Request
- Requested Amount Breakdown
- Activity Name
- Written plan for how this activity supports continued growth
 - What support will you be utilizing through this process to make sure you are successful? (e.g. doing goal with other person, mentoring, study buddy, etc)
- Reciprocity Activity and Implementation Plan
 - Answer: who, what, where, when, why, how, and reciprocity.
- Proof of good standing with CRID and/or RID
- Where else has funding sources for this request been sought.
- Which Category is the application being submitted under
- Agreement to abide by the Reciprocity and Documentation Plan and if these requirements are not satisfied, returning the awarded funds.

Reciprocity Options Index

- Coffee and Conversation, 2 hour meeting or workshop, recapping the activity attended
- Leading a study group for a written exam
- Mentor a DI to obtain a new or advanced skill
- Deaf accessible study guide for CASLI Fundamentals of Interpreting Written Test
- Establish and lead a regularly meeting study group?
- Provide Classes for Deaf Community members
 - “Basics of working with an interpreter?”
 - “What’s the interpreter role?”
 - “How do DIs keep it confidential?”
 - “Fundamentals of ASL”
 - “How did you prepare for this next step?”
 - Possible answers: setting a goal, community support, financial support, mentorship, etc
 - “What’s the difference between Interpreting vs chit-chatting?”
 - “Why isn’t the interpreter interpreting yet???”
 - Cultural, linguistic differences
- Plan and lead Coffee and Conversation:
- Happy Hour - informal setting, can invite non Deaf Interpreters
- Lunch and learn to share what you learned
- Review session based on what you learned from LRSF funded activity
- Participate on LIC committee for a length of time or a specific project
- Recruit community members to start the process of becoming a DI, by hosting an informal Q&A
- Starting or maintaining a resource library in relation to skills and knowledge fro DIs and/or CDIs
- Create a video for the purpose of the CRID website, as a way of spreading the word about the scholarship and the path towards more Deaf Interpreters in the field and working in the community.
- Presentation to CSDB, RMDS, or IPP/ITPs to
 - discuss becoming a DI
 - working with DIs
 - ADA communication rights
 - Rights related to preference including the right to accept, reject, and report interpreters
- Mentoring other DIs, involvement with CORE
- Pro Bono interpreting/translation for CRID meetings, newsletter, and website
- Pro Bono interpreting for Colorado DHHDB community events